Version 22.10.2026

DATABEHANDLERAFTALE

Bilag 3 til samarbejdsaftalen om betalingsterminal og kasseapparat

Denne databehandleraftale ("Databehandleraftalen") er indgået samtidig med Aftalen og er mellem:

(1) **SEJR Pay ApS**, CVR. nr. 44090880, Hovedvejen 107, 3., 2600 Glostrup, ("SEJR Pay"), som databehandler; og

(2) Den virksomhed, der er angivet som Kunden i Aftalen, ("Kunden"), som dataansvarlig.

1 BAGGRUND OG FORMÅL

1.1 Denne Databehandleraftale er Bilag 3 til Parternes samarbejdsaftale om betalingsterminal og kasseapparat ("Aftalen"). Når SEJR Pay leverer Ydelserne efter Aftalen, behandler SEJR Pay personoplysninger på vegne af Kunden, fx oplysninger om Kundens medarbejdere og kunder i kassesystemet.

1.2 Databehandleraftalen fastsætter Parternes rettigheder og forpligtelser ved denne behandling og skal sikre, at behandlingen sker i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 ("Databeskyttelsesforordningen") og databeskyttelsesloven.

1.3 Behandlingens formål, art og varighed samt typerne af personoplysninger og kategorierne af registrerede fremgår af Tillæg A. Underdatabehandlere fremgår af Tillæg B, og sikkerhedsforanstaltninger af Tillæg C. Tillæggene udgør en integreret del af Databehandleraftalen.

1.4 Databehandleraftalen omfatter ikke behandling, hvor SEJR Pay er selvstændig dataansvarlig, herunder SEJR Pays kundeadministration, fakturering og overholdelse af bogføringsloven og hvidvaskloven. Denne behandling er beskrevet i SEJR Pays privatlivspolitik på sejr.com/dk/privatliv. Behandling af kortoplysninger ved indløsning af betalinger foretages af Indløserbanken som selvstændig dataansvarlig og er heller ikke omfattet. Det samme gælder betalinger, der gennemføres af andre betalingstjenesteudbydere med egen tilladelse, fx MobilePay. Det samme gælder SEJR Pays brug af oplysninger som selvstændig dataansvarlig efter pkt. 3.6.

1.5 Begreber, der ikke er defineret i Databehandleraftalen, har samme betydning som i Databeskyttelsesforordningen og i Generelle Vilkår, Tillæg A.

2 KUNDENS FORPLIGTELSER

2.1 Kunden er som dataansvarlig ansvarlig for, at behandlingen af personoplysninger sker i overensstemmelse med databeskyttelsesreglerne, herunder at der er et gyldigt behandlingsgrundlag, og at de registrerede er oplyst om behandlingen.

2.2 Kunden har ret og pligt til at træffe beslutninger om formålene med og hjælpemidlerne til behandlingen af personoplysninger.

2.3 Kunden må ikke registrere følsomme personoplysninger (artikel 9 i Databeskyttelsesforordningen), oplysninger om strafbare forhold eller personnumre i Ydelserne, herunder i fritekstfelter, medmindre Parterne har aftalt det skriftligt. Undtaget er oplysninger om allergier, intolerancer og kostbehov, som en slutkunde selv skriver i feltet til bemærkninger ved en bestilling eller reservation (fx «Besked til restauranten»). Kunden må kun bruge dem til at tilberede og servere slutkundens mad og sørger for, at udskrifter med dem, fx køkkenbonner, ikke gemmes efter brug. SEJR Pay sletter dem automatisk natten efter, at bestillingen er hentet, afvist eller annulleret, eller reservationen er afsluttet eller annulleret. Sker det aldrig, slettes de senest 24 måneder efter, at de er registreret. Kunden er ansvarlig for behandlingsgrundlaget efter artikel 9, stk. 2, i Databeskyttelsesforordningen og for at oplyse slutkunden om behandlingen.

3 BEHANDLING EFTER INSTRUKS

3.1 SEJR Pay må kun behandle personoplysninger efter dokumenteret instruks fra Kunden, medmindre behandlingen kræves i henhold til EU-retten eller dansk ret, som SEJR Pay er underlagt. I så fald underretter SEJR Pay Kunden om det retlige krav inden behandlingen, medmindre den pågældende ret forbyder en sådan underretning af hensyn til vigtige samfundsmæssige interesser.

3.2 Aftalen, Databehandleraftalen og Kundens brug af Ydelsernes funktioner udgør Kundens instruks ved Databehandleraftalens indgåelse. Yderligere eller ændrede instrukser skal gives skriftligt.

3.3 SEJR Pay underretter straks Kunden, hvis en instruks efter SEJR Pays opfattelse er i strid med Databeskyttelsesforordningen eller anden databeskyttelseslovgivning.

3.4 SEJR Pay må bruge oplysninger fra Ydelserne til at drive, sikre, forbedre og udvikle Ydelserne og SEJR Pays øvrige produkter og forretning. Det omfatter især at forbedre brugeroplevelsen for Kunden, Kundens medarbejdere og Kundens kunder, fejlfinding, statistik og analyser, sammenligninger på tværs af kunder og udvikling af nye funktioner og produkter.

3.5 Kunden giver hermed SEJR Pay instruks om at anonymisere eller aggregere personoplysninger, der behandles på Kundens vegne, til de formål, der er nævnt i pkt. 3.4. Oplysninger, der er anonymiseret, så de ikke længere kan henføres til en fysisk person, er ikke personoplysninger, og SEJR Pay må bruge dem uden tidsbegrænsning, også efter Aftalens ophør.

3.6 I det omfang SEJR Pay til formålene i pkt. 3.4 bruger personoplysninger, der ikke er anonymiseret, fx oplysninger om, hvordan en medarbejder bruger kassesystemet, er SEJR Pay selvstændig dataansvarlig for denne behandling, jf. artikel 28, stk. 10, i Databeskyttelsesforordningen. Behandlingen sker på grundlag af SEJR Pays legitime interesse i at forbedre og udvikle sine produkter, er beskrevet i SEJR Pays privatlivspolitik og omfatter kun de oplysninger, der er nødvendige. SEJR Pay pseudonymiserer oplysningerne, hvor det er muligt.

3.7 Kunden er indforstået med, at oplysningerne bruges som beskrevet i pkt. 3.4-3.6, og oplyser sine medarbejdere og kunder herom, fx i sin egen privatlivspolitik, jf. pkt. 2.1.

3.8 SEJR Pay sælger aldrig personoplysninger fra Ydelserne og bruger dem ikke til at markedsføre over for Kundens medarbejdere eller kunder, medmindre Kunden har givet instruks om det, eller den registrerede selv har givet sit samtykke. Oplysninger om Kundens forretning gives kun til andre end SEJR Pays Associerede Selskaber og underdatabehandlere i anonymiseret eller aggregeret form, så hverken Kunden eller nogen fysisk person kan genkendes.

4 FORTROLIGHED

4.1 SEJR Pay sikrer, at kun personer, der har et arbejdsbetinget behov, har adgang til de personoplysninger, der behandles på Kundens vegne, og at disse personer har forpligtet sig til fortrolighed eller er underlagt en passende lovbestemt tavshedspligt.

4.2 Adgangen fjernes, når behovet ophører.

5 BEHANDLINGSSIKKERHED

5.1 SEJR Pay gennemfører passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger efter artikel 32 i Databeskyttelsesforordningen under hensyntagen til det aktuelle tekniske niveau, implementeringsomkostningerne og behandlingens karakter, omfang, sammenhæng og formål samt risiciene for de registreredes rettigheder og frihedsrettigheder. Foranstaltningerne fremgår af Tillæg C.

5.2 SEJR Pay kan ændre foranstaltningerne, så længe det samlede sikkerhedsniveau ikke forringes.

6 UNDERDATABEHANDLERE

6.1 Kunden giver hermed SEJR Pay generel forhåndstilladelse til at anvende underdatabehandlere. De underdatabehandlere, der anvendes ved Databehandleraftalens indgåelse, fremgår af Tillæg B.

6.2 SEJR Pay underretter Kunden om påtænkte tilføjelser eller udskiftninger af underdatabehandlere med mindst 30 dages varsel ved at offentliggøre dem på sejr.com/dk/juridisk. Kunden kan inden for varslet gøre saglig indsigelse. Kan Parterne ikke nå til enighed, kan Kunden opsige den del af Aftalen, som ikke kan leveres uden den pågældende underdatabehandler, til ophør på tidspunktet for ændringens ikrafttræden.

6.3 SEJR Pay pålægger ved kontrakt underdatabehandleren de samme databeskyttelsesforpligtelser som dem, der gælder for SEJR Pay efter Databehandleraftalen. SEJR Pay forbliver fuldt ansvarlig over for Kunden for underdatabehandlerens opfyldelse af sine forpligtelser.

7 OVERFØRSEL TIL TREDJELANDE

7.1 SEJR Pay må kun overføre personoplysninger til lande uden for EU/EØS eller til internationale organisationer efter dokumenteret instruks fra Kunden og i overensstemmelse med kapitel V i Databeskyttelsesforordningen, fx på grundlag af en afgørelse om tilstrækkeligt beskyttelsesniveau eller Europa-Kommissionens standardkontraktbestemmelser.

7.2 Med Databehandleraftalen giver Kunden instruks om de overførsler, der fremgår af Tillæg B.

8 BISTAND TIL KUNDEN

8.1 SEJR Pay bistår under hensyntagen til behandlingens karakter så vidt muligt Kunden ved hjælp af passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger med at opfylde Kundens forpligtelse til at besvare anmodninger om udøvelse af de registreredes rettigheder efter kapitel III i Databeskyttelsesforordningen. Modtager SEJR Pay en sådan anmodning direkte, videresender SEJR Pay den til Kunden uden unødig forsinkelse.

8.2 SEJR Pay bistår Kunden med at sikre overholdelse af forpligtelserne i artikel 32-36 i Databeskyttelsesforordningen under hensyntagen til behandlingens karakter og de oplysninger, der er tilgængelige for SEJR Pay.

8.3 Bistand, der går ud over Ydelsernes standardfunktioner, kan faktureres efter medgået tid, jf. pkt. 14.1 i Generelle Vilkår.

9 BRUD PÅ PERSONDATASIKKERHEDEN

9.1 SEJR Pay underretter Kunden uden unødig forsinkelse og senest 48 timer efter at være blevet opmærksom på et brud på persondatasikkerheden, så Kunden kan overholde sin pligt til at anmelde bruddet til Datatilsynet senest 72 timer efter, at Kunden er blevet bekendt med det.

9.2 Underretningen skal, i det omfang oplysningerne er tilgængelige, beskrive bruddets karakter, de berørte kategorier og det omtrentlige antal registrerede og registreringer, de sandsynlige konsekvenser samt de foranstaltninger, der er truffet eller foreslås truffet. Oplysninger, der ikke er tilgængelige straks, gives løbende.

10 SLETNING OG TILBAGELEVERING

10.1 Ved Aftalens ophør sletter eller tilbageleverer SEJR Pay efter Kundens valg alle personoplysninger, som er behandlet på Kundens vegne, og sletter eksisterende kopier, medmindre EU-retten eller dansk ret kræver opbevaring. Har Kunden ikke meddelt sit valg senest 30 dage efter ophøret, slettes oplysningerne.

10.2 Kunden er selv ansvarlig for inden ophøret at eksportere oplysninger, som Kunden skal opbevare, fx efter bogføringsloven. SEJR Pay bistår med eksporten.

10.3 Udstyr, der returneres til SEJR Pay, nulstilles, så oplysninger på udstyret slettes, før det genanvendes.

11 REVISION OG TILSYN

11.1 SEJR Pay stiller alle oplysninger til rådighed, der er nødvendige for at påvise overholdelse af artikel 28 i Databeskyttelsesforordningen og Databehandleraftalen, og giver mulighed for og bidrager til revisioner, herunder inspektioner, foretaget af Kunden eller en revisor, som Kunden har bemyndiget.

11.2 En inspektion varsles skriftligt med mindst 30 dage, foretages inden for normal arbejdstid og uden unødig forstyrrelse af SEJR Pays drift, og den, der foretager den, skal være underlagt tavshedspligt. Kunden afholder egne omkostninger og SEJR Pays dokumenterede omkostninger ved inspektionen.

11.3 Myndigheder, der efter lovgivningen har adgang til Kundens eller SEJR Pays faciliteter, skal have adgang til inspektion mod behørig legitimation.

12 ANSVAR

12.1 Parternes ansvar efter Databehandleraftalen reguleres af Aftalen og Generelle Vilkår, herunder ansvarsbegrænsningerne i pkt. 18 i Generelle Vilkår, medmindre andet følger af ufravigelige regler i Databeskyttelsesforordningen.

13 IKRAFTTRÆDEN, FORRANG OG OPHØR

13.1 Databehandleraftalen træder i kraft samtidig med Aftalen og gælder, så længe SEJR Pay behandler personoplysninger på Kundens vegne.

13.2 Databehandleraftalen har forrang for Aftalen og dens øvrige bilag i spørgsmål om behandling af personoplysninger, jf. pkt. 3.1 i Generelle Vilkår.

13.3 SEJR Pay kan ændre Databehandleraftalen efter pkt. 28.5-28.9 i Generelle Vilkår, og den gældende udgave findes på sejr.com/dk/juridisk. Tillæg B ændres dog efter pkt. 6 og Tillæg C efter pkt. 5.2.

14 INDGÅELSE

14.1 Databehandleraftalen underskrives ikke særskilt. Den er en del af Aftalen ved henvisning og gælder i den udgave, der til enhver tid findes på sejr.com/dk/juridisk.

TILLÆG A: BEHANDLINGEN

Formål

SEJR Pays levering af betalingsterminal, kassesystem, backoffice, tidsregistrering, support og service efter Aftalen. Desuden SEJR Pays brug af oplysningerne til at forbedre og udvikle Ydelserne og SEJR Pays øvrige produkter og forretning efter pkt. 3.4-3.8.

Behandlingens art

Indsamling, registrering, opbevaring, tilrettelæggelse, søgning, afsendelse efter Kundens instruks (fx kvittering på e-mail eller sms), sikkerhedskopiering og sletning.

Kategorier af registrerede

- Kundens medarbejdere og øvrige brugere af Ydelserne.
- Kundens kunder (slutkunder), herunder kunder, der ønsker kvittering på e-mail eller sms, og kunder med bestillinger eller kundekonto i kassesystemet.

Typer af personoplysninger

- Medarbejdere: navn, brugernavn og pinkode, rolle og rettigheder, arbejdstider og tidsregistrering samt salg og handlinger registreret på brugeren (log).
- Slutkunder: navn, e-mailadresse, telefonnummer, købshistorik, bestillinger og noter, som Kunden selv registrerer, samt transaktionsoplysninger (beløb, tidspunkt, betalingsmiddel og maskeret kortnummer).
- Følsomme personoplysninger: kun oplysninger om allergier, intolerancer og kostbehov, som slutkunden selv skriver i feltet til bemærkninger ved en bestilling eller reservation, jf. pkt. 2.3. Der behandles ikke andre følsomme personoplysninger, oplysninger om strafbare forhold eller personnumre.

Varighed

Så længe Aftalen løber, og indtil oplysningerne er slettet eller tilbageleveret efter pkt. 10.

Behandlingssted

SEJR Pays adresse og de behandlingssteder, der fremgår af Tillæg B. Behandlingen sker som udgangspunkt inden for EU/EØS.

TILLÆG B: UNDERDATABEHANDLERE

Kategorier

- Drift og hosting af kassesystem og backoffice.
- Betalingsgateway og drift af betalingsterminaler.
- Kommunikation med slutkunder og support, fx e-mail, sms og telefoni.
- Levering, service og udskiftning af udstyr.

Oversigt

Oversigten gælder ved Aftalens indgåelse. SEJR Pay holder den opdateret efter pkt. 6, og den gældende oversigt findes på sejr.com/dk/juridisk. En underdatabehandler, der kun bruges til en bestemt Ydelse, behandler kun oplysninger for Kunder, der har den Ydelse.

Indløserbanken, MobilePay og andre betalingstjenesteudbydere med egen tilladelse er selvstændigt dataansvarlige, jf. pkt. 1.4. Tjenester, som Kunden selv tilslutter Ydelserne, fx et regnskabssystem, er Kundens egne leverandører og ikke underdatabehandlere.

Navn	CVR/reg.nr.	Adresse	Behandling	Behandlingssted
Scaleway SAS	RCS Paris 433 115 904	8 rue de la Ville l'Evêque, 75008 Paris, Frankrig	Drift og hosting af kassesystem og backoffice, herunder database og sikkerhedskopi, samt afsendelse af kvitteringer og andre e-mails	EU/EØS (Holland og Frankrig)
Cloudflare, Inc.	Selskab registreret i Delaware, USA	101 Townsend Street, San Francisco, CA 94107, USA	Netværk og beskyttelse foran Kundens bestillingsside og webshop i kassesystemet	Cloudflares globale netværk, også uden for EU/EØS. Overførsel til USA efter EU-U.S. Data Privacy Framework og ellers Europa-Kommissionens standardkontraktbestemmelser
DigitalOcean, LLC	Selskab registreret i Delaware, USA	101 Avenue of the Americas, New York, NY 10013, USA	Hosting af tidsregistreringen (TimerWize) og af den tidligere kasseplatform (SalgsKernen), herunder database og sikkerhedskopi	EU/EØS (Tyskland og Holland). Eventuel overførsel til USA efter EU-U.S. Data Privacy Framework og ellers Europa-Kommissionens standardkontraktbestemmelser
The Constant Company, LLC (Vultr)	Selskab registreret i USA	319 Clematis Street, Suite 900, West Palm Beach,	Server til bord- og køkkenfunktionen på den tidligere kasseplatform (SalgsKernen)	EU/EØS (Tyskland). Eventuel overførsel til USA efter Europa-Kommissionens standardkontraktbestemmelser

		FL 33401, USA		
Google Ireland Limited	Reg.nr. 368047 (Irland)	Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irland	Hosting af webadgangen til tidsregistreringen og til den tidligere kasseplatform (IP-adresser og tekniske logoplysninger)	EU/EØS og Googles globale netværk. Overførsel til USA efter EU-U.S. Data Privacy Framework og ellers Europa-Kommissionens standardkontraktbestemmelser
Google Cloud EMEA Limited	Selskab registreret i Irland	70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2, Irland	E-mail og kalender i support og service	EU/EØS og USA. Overførsel til USA efter EU-U.S. Data Privacy Framework og ellers Europa-Kommissionens standardkontraktbestemmelser
Zendesk, Inc.	Selskab registreret i Delaware, USA	181 Fremont Street, San Francisco, CA 94105, USA	Supportsager, chat, e-mail og telefoni	EU/EØS og USA. Overførsel til USA efter EU-U.S. Data Privacy Framework og ellers Zendesks bindende virksomhedsregler eller Europa-Kommissionens standardkontraktbestemmelser
team.blue Denmark A/S (simply.com)	CVR 29412006	Højvangen 4, 8660 Skanderborg	Afsendelse af e-mails fra den tidligere kasseplatform (SalgsKernen), fx fakturaer og rapporter	EU/EØS
One.com A/S	CVR 28677138	Kalvebod Brygge 24, 1560 København V	Afsendelse af e-mails fra tidsregistreringen, fx nulstilling af kode	EU/EØS
Westpay AB	Org.nr. 556321-8105 (Sverige)	Kanalvägen 12, 194 61 Upplands Väsby, Sverige	Betalingsgateway og drift af betalingsterminaler	EU/EØS (Sverige)
Softpay ApS	Selskab registreret i Danmark	Lyngbyvej 28, 3., 2100 København Ø	Kortbetaling på telefon eller tablet (SoftPOS)	EU/EØS
Shanghai Sunmi Technology Co., Ltd.	Selskab registreret i Kina	Shanghai, Kina	Enhedsstyring og fjernsupport af udstyr (skærmdeling), når Kunden beder om hjælp	Oplysningerne lagres på servere i EU. Fjernadgang fra Kina kan forekomme; overførsel efter Europa-Kommissionens standardkontraktbestemmelser

TILLÆG C: SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Adgang

- Personlige brugere, rettigheder efter arbejdsbetinget behov og tofaktorgodkendelse ved administrativ adgang til systemer med personoplysninger.
- Adgange gennemgås løbende og fjernes, når behovet ophører.

Kryptering og netværk

- Kryptering af personoplysninger ved overførsel over offentlige netværk.
- Beskyttelse af systemer mod uautoriseret adgang, herunder firewall og løbende sikkerhedsopdateringer.

Logning, backup og genetablering

- Logning af adgang til systemer med personoplysninger.
- Regelmæssig sikkerhedskopiering og mulighed for rettidig genetablering af tilgængeligheden af og adgangen til personoplysninger ved en fysisk eller teknisk hændelse.

Udstyr

- Udstyr beskyttes med pinkode eller adgangskode.
- Returneret udstyr nulstilles, før det genanvendes, jf. pkt. 10.3.

Organisation

- Medarbejdere instrueres i databeskyttelse og er underlagt fortrolighed.
- Underdatabehandlere vælges og følges op ud fra deres evne til at overholde Databehandleraftalen.
- Foranstaltningerne testes, vurderes og evalueres regelmæssigt.